

Namaz Anahtarı

مفتاح الصلاة

احمد سجاد اوستون

1436 - 2015 D9

Ezan ve Kamet

Allah en büyüktür	أَكْبَرُ	اللَّهُ
	En büyük	Allah

Ben şahitlik ederim ki Allah'tan başka ilah yoktur	اللَّهُ	إِلَّا	إِلَهَ	لَا	أَنْ	أَشْهَدُ
	Allah	-den başka	ilah	yok	ki	Şahitlik ederim

Ben şahitlik ederim ki Muhammed Allah'ın elçisidir	اللَّهُ	رَسُولُ	مُحَمَّدًا	أَنَّ	أَشْهَدُ
	Allah	Elçisi	Muhammed	ki	Şahitlik ederim

Haydin namaza	الصَّلَاةِ	عَلَى	حَيٍّ
	Namaz	-e, -a	Haydin

Haydin kurtuluşa	الْفَلَاحِ	عَلَى	حَيٍّ
	Kurtuluş	-e, -a	Haydin

Gerçekten namaz başladı	الصَّلَاةِ	فَامَتِ	فَدَّ
	Namaz	Başladı	Gerçekten

Allah en büyüktür	أَكْبَرُ	اللَّهُ
	En büyük	Allah

Allah'tan başka ilah yoktur	اللَّهُ	إِلَّا	إِلَهَ	لَا
	Allah	-den başka	ilah	yok

اللَّهُ : Allah'ın has, özel adıdır. Allah'ın diğer adları O'nun sıfatlarını gösterir. Bunlara Esma ul-Husna (En Güzel İsimler) denilir. Bu isimlerden bazıları ve anlamları şöyledir:

الْحَيُّ	El Hayy	Diri
الْعَلِيمُ	El Alim	Her şeyi bilen
السَّمِيعُ	Es Semî	Her şeyi işiten
الْبَصِيرُ	El Basir	Her şeyi gören

الْعَزِيزُ	El Aziz	Güçlü
الْغَفُورُ	El Gafur	Çok bağışlayıcı
الْحَكِيمُ	El Hakim	Sebepsiz iş yapmayan
التَّوَّابُ	Et Tevvab	Tevbeleri çok kabul eden

أَكْبَرُ : En büyük demektir. Arapça'da kalıplar çok kullanılır. Bu kalıp, "daha, en" anlamlarını verir. Aynı kalıptaki başka kelimeler şunlardır:

كَبِيرٌ	Büyük	أَكْبَرُ	Daha büyük, en büyük
عَظِيمٌ	Büyük	أَعْظَمُ	Daha büyük, en büyük
صَغِيرٌ	Küçük	أَصْغَرُ	Daha küçük, en küçük
قَرِيبٌ	Yakın	أَقْرَبُ	Daha yakın, en yakın
كَثِيرٌ	Çok	أَكْثَرُ	Daha çok, en çok
عَلِيٌّ	Yüce	أَعْلَى	Daha yüce , en yüce

أَشْهَدُ : Ben şahitlik ederim. Geniş zaman fiildir. Şahıslara göre çekimi şöyledir.

أَشْهَدُ	Ben şahitlik ederim	نَشْهَدُ	Biz şahitlik ederiz
تَشْهَدُ	Sen şahitlik edersin	تَشْهَدُونَ	Siz şahitlik edersiniz
يَشْهَدُ	O şahitlik eder	يَشْهَدُونَ	Onlar şahitlik ederler

رَسُولُ اللَّهِ : Allah'ın Resülü (elçisi, peygamberi) demektir. Benzer ifadeler aşağıda verilmiştir:

رَحْمَتُ اللَّهِ	Allah'ın rahmeti	دِينِ اللَّهِ	Allah'ın dini
نَصْرُ اللَّهِ	Allah'ın yardımı	عِبَادِ اللَّهِ	Allah'ın kulları

Kelimelerin anlamlarını yazın.

أَشْهَدُ	أَلْعَزِيزُ	أَلْسَمِيعُ
أَعْلَى	عَظِيمٌ	أَلْعَلِيمُ
إِلَّا	عَلَى	دِينِ اللَّهِ
أَكْبَرُ	الْغَفُورُ	أَنْ - أَنْ
لِلَّهِ	الْفَلَاحِ	تَشْهَدُ
أَلْبَصِيرُ	قَامَتِ	أَلْحَى
أَلْتَوَابُ	الصَّلَاةُ	لَا
نَصْرُ اللَّهِ	عِبَادِ اللَّهِ	رَحْمَتُ اللَّهِ
أَلْحَكِيمُ	نَشْهَدُ	رَسُولُ

Subhaneke

سُبْحَانَكَ	اللَّهُمَّ	وَبِحَمْدِكَ	وَتَبَارَكَ	اسْمُكَ	وَتَعَالَى	جَدُّكَ
Seni tesbih ederim	Allah'ım	ve övgünü	mübarektir	Senin ismin	ve çok yücedir	Senin şanın

وَلَا إِلَهَ	غَيْرُكَ	Senin yüceliğini tesbih ederim Allah'ım. Ve senin övgünü. Ve senin ismin mübarektir. Ve senin şanın çok yücedir. Ve senden başka ilah yoktur.
ve ilah yoktur	Senden başka	

سُبْحَانَ kelimesi "bütün eksikliklerden uzak, yüce" anlamlarına gelir ve sadece Allah için kullanılır.

تَبَارَكَ kelimesi de sadece Allah için kullanılan bir yüceltme ifadesidir.

سُبْحَانَ رَبَّنَا	Rabbimizi tesbih ederim	سُبْحَانَ اللَّهِ	Allah'ı tesbih ederim
سُبْحَانَ رَبِّي	Rabbimi tesbih ederim	سُبْحَانَهُ	O'nu tesbih ederim

Euzu

أَعُوذُ	بِاللَّهِ	مِنْ	الشَّيْطَانِ	الرَّجِيمِ	Ben kovulmuş şeytandan Allah'a sığınırım
Ben sığınırım	Allah'a	-den	şeytan	kovulmuş	

أَعُوذُ: Ben sığınırım. Geniş zaman filidir. Şahıslara göre çekimi şöyledir.

أَعُوذُ	Ben sığınırım	نَعُوذُ	Biz sığınırız
تَعُوذُ	Sen sığınırsın	تَعُوذُونَ	Siz sığınırırsınız
يَعُوذُ	O sığınır	يَعُوذُونَ	Onlar sığınırılar

Kelimelerin anlamlarını yazın.

اسْمُكَ	مِنْ	سُبْحَانَ اللَّهِ
أَعُوذُ	نَعُوذُ	سُبْحَانَ رَبِّنَا
اللَّهُمَّ	بِحَمْدِكَ	سُبْحَانَ رَبِّي
بِاللَّهِ	تَبَارَكَ	سُبْحَانَكَ
تَعُوذُ	تَعَالَى	سُبْحَانَهُ
تَعُوذُونَ	إِلَهَ	الشَّيْطَانِ
جَدُّكَ	يَعُوذُونَ	غَيْرُكَ
الرَّحِيمِ	يَعُوذُ	لَا إِلَهَ

Fatiha

Rahman (işinde merhametli), Rahim (özünde merhametli) olan Allah'ın adı ile.	بِ	سَمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ
	ile	Adı	Allah	Rahman	Rahim

Bütün övgüler, alemlerin rabbi olan Allah içindir.	أَلْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ
	Bütün övgüler	Allah için	Rabbi	Alemler

Rahman (işinde merhametli), Rahim (özünde merhametli)	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ
	Rahman	Rahim

Din gününün sahibi	مَالِكِ	يَوْمِ	الدِّينِ
	Malik	Gün	Din

Yalnız sana taparız ve senden yardım dileriz	إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَ	إِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ
	Yalnız sana	taparız	ve	yalnız senden	yardım dileriz

Bizi doğru yola ilet	إِهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيمَ
	Bizi ilet	yola	doğru

Kendilerine nimet verdiklerinin yoluna (ilet);	صِرَاطَ	الَّذِينَ	أَنْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ
	yol	Ki onlar	nimet verdin	üzerlerine

Gazap edilmişlerin ve sapmışlarınkine değil.	غَيْرِ	الْمَغْضُوبِ	عَلَيْهِمْ	وَ	لَا	الضَّالِّينَ
	değil	Gazap edilmiş	üzerlerine	ve	değil	sapmışlar

Rahman, Rahim Allah'ın adıyla. Bütün övgüler; Âlemlerin Rabbi, Rahmân, Rahîm, din gününün maliki Allah içindir. Yalnız sana taparız ve yalnız senden yardım dileriz. Bizi doğru yola ilet. Kendilerine nimet verdiklerinin yoluna (ilet); gazap edilmişlerin ve sapmışlarınkine değil.

الْحَمْدُ: Hamd, övgü, yüceltme anlamlarına gelir. Kelimelerin başına gelen (ال) takısı "gerçek olan, esas olan, tamamı, bütün, tek" anlamlarını katar.

لِلَّهِ: Allah için, Allah'a ait, Allah'a mahsus demektir. (لِ) takısı "için, ait, -e, -a" anlamlarını verir.

لِلْعَالَمِينَ: Alemler demektir. Sona gelen (لِ) takısı kelimeye çoğul anlamı ilave eder.

لِلرَّسُولِ	Peygamber için, Peygambere	لِلْمُتَّقِينَ	Sakınanlar için, sakınanlara
لِلْمُؤْمِنِينَ	Müminler için, müminlere	لِلْفُقَرَاءِ	Fakirler için, fakirlere
لِلْكَافِرِينَ	Kafirler için, kafirlere	لِلْعَالَمِينَ	Alemler için, alemlere

نَعْبُدُ: Biz taparız. Geniş zaman filidir. Şahıslara göre çekimi şöyledir.

أَعْبُدُ	Ben taparım	نَعْبُدُ	Biz taparız
تَعْبُدُ	Sen taparsın	تَعْبُدُونَ	Siz taparsınız
يَعْبُدُ	O tapar	يَعْبُدُونَ	Onlar taparlar

Kelimelerin anlamlarını yazın.

أَعْبُدُ	الضَّالِّينَ	لِلْكَافِرِينَ	
أَنْعَمْتَ	الْعَالَمِينَ	لِلْمُؤْمِنِينَ	
إِهْدِنَا	عَلَيْهِمْ	لِلْمُتَّقِينَ	
إِيَّاكَ	غَيْرِ	لِلَّهِ	
يَعْبُدُ	لَا	أَللَّهُ	
تَعْبُدُ	لِلرَّسُولِ	مَا لِكَ	
تَعْبُدُونَ	لِلْعَالَمِينَ	الْمُسْتَقِيمِ	
الْحَمْدُ	الرَّحِيمِ	الْمَغْضُوبِ	
الَّذِينَ	بِسْمِ	نَسْتَعِينُ	
رَبِّ	صِرَاطَ	نَعْبُدُ	
الرَّحْمَنِ	يَعْبُدُونَ	يَوْمِ	

Kevser

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Şüphesiz biz sana Kevser'i verdik	الْكَوْثَرِ	أَعْطَيْنَاكَ	إِنَّا
	Kevser	sana verdik	Şüphesiz biz

O halde Rabbin için namaz kıl ve kurban kes	وَأَنْحَرِ	لِرَبِّكَ	صَلِّ	فَ
	Ve kurban kes	Rabbin için	namaz kıl	O halde

Şüphesiz, sana buğzeden (kin tutan, dil uzatan), asıl soyu kesik odur.	الْأَيْتَرِ	هُوَ	شَانِقَكَ	إِنَّ
	soyu kesik	O	sana buğzeden	Şüphesiz

Şüphesiz biz sana Kevseri verdik. O halde, Rabbin için namaz kıl, kurban kes. Şüphesiz sana buğzeden, soyu kesik olanın ta kendisidir.

الْكَوْثَرُ: Bol nimet, ilim, şeref, Cennet'te bir havuz anlamlarına gelir.

صَلِّ: Namaz kıl (emir). Dua etmek, salavat getirmek manalarına da gelir.

كَ: Kelimelerin sonuna geldiği zaman "seni, sana, senin" anlamlarını katar.

أَرْسَلْنَاكَ	Seni gönderdik	وَجْهَكَ	Senin yüzün
خَلَقْنَاكَ	Seni yarattı	لَكَ	Senin için
سَأَلْنَاكَ	Sana sordu	مِنْكَ	Senden

Kelimelerin anlamlarını yazın.

	سَأَلْنَاكَ		لَكَ		الْأَبْتَرُ
	شَانِيكَ		مِنْكَ		أَرْسَلْنَاكَ
	صَلِّ		هُوَ		أَعْطَيْنَاكَ
	فَ		وَأَنْحَرُ		إِنَّ
	الْكَوْثَرُ		وَجْهَكَ		إِنَّا
	لِرَبِّكَ				خَلَقْنَاكَ

İhlas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah Samed'dir	الصَّمَدُ	اللَّهُ	De: O Allah'tır, birdir	أَحَدٌ	هُوَ	اللَّهُ	قُلْ
	Samed			Bir tek			

Doğurmadı ve doğurulmadı	لَمْ يُولَدْ	وَ	لَمْ يَكُنْ
	doğurulmadı		

Ve hiçbir şey ona denk değildir	أَحَدٌ	كُفُوًا	لَهُ	لَمْ يَكُنْ	وَ
	Bir				

De ki: "O, Allah'tır, bir tektir. Allah Samed'dir. (Her şey O'na muhtaçtır, o, hiçbir şeye muhtaç değildir.) Doğurmamıştır ve doğurulmamıştır. Hiçbir şey O'na denk (ve benzer) değildir."

لَمْ: Başına geldiği fiile "olmadı, yapmadı" manalarını katar (geçmiş zamanın olumsuzu yapar).

Görmedin	لَمْ تَرَ	Görürsün	تَرَى	Doğurmadı	لَمْ يَلِدْ	Doğurur	يَلِدُ
Kılmadı, yapmadı	لَمْ يَجْعَلْ	Kılar, yapar	يَجْعَلُ	Doğurulmadı	لَمْ يُؤَلَدْ	Doğurulur	يُؤَلَدُ
Genişletmedik	لَمْ نَشْرَحْ	Genişletiriz	نَشْرَحُ	Olmadı	لَمْ يَكُنْ	Olur	يَكُنْ

Kelimelerin anlamlarını yazın

	لَمْ نَشْرَحْ		نَشْرَحُ		أَحَدٌ
	لَمْ يَجْعَلْ		هُوَ		تَرَى
	لَمْ يَكُنْ		يَجْعَلُ		الصَّمَدُ

	لَمْ يَلِدْ		يَكُنْ		قُلْ
	لَمْ يُولَدْ		يَلِدْ		كُفُّوا
	لَهُ		يُولَدْ		لَمْ تَرَ

Rüku

Büyük olan Rabbimi tesbih ederim	الْعَظِيمِ	رَبِّي	سُبْحَانَ
	Azametli, büyük	Rabbimi	tesbih ederim

Allah, O'na hamd edeni işitti	حَمِدَهُ	لِمَنْ	اللَّهُ	سَمِعَ
	Ona hamd etti	o kimseyi	Allah	işitti

Rabbimiz, hamd senin içindir	الْحَمْدُ	وَلَكَ	رَبَّنَا
	Hamd	Senin için	Rabbimiz

رَبِّي: Rabbim demektir. (ي-ني) eki "bana, beni, benim" anlamlarını verir.

رَبَّنَا: Rabbimiz demektir. (نَا) eki "bize, bizi, bizim" anlamlarını verir.

أَبَاءَنَا	Atalarımız	أَدْخَلْنَا	Bizi sok	خَلَقْتَنِي	Beni yarattın	صَلَاتِي	Namazım
ذُرِّيَّتَنَا	Soyumuz	تَحْمَلْنَا	Bize yüklersin	جَعَلَنِي	Beni kıldı	نُسُكِي	İbadetim, kurbanım
دِيَارِنَا	Evlerimiz	قِنَا	Bizi koru	أَخْرَجَنِي	Beni çıkar	مَمَاتِي	Ölümüm

Secde

En yüce olan Rabbimi tesbih ederim	الْأَعْلَى	رَبِّي	سُبْحَانَ
	En yüce	Rabbimi	tesbih ederim

Kelimelerin anlamlarını yazın

	دِيَارِنَا		لِمَنْ		أَبَاءَنَا
	ذُرِّيَّتَنَا		مَمَاتِي		أَخْرَجَنِي
	رَبَّنَا		نُسُكِي		أَدْخَلْنَا
	رَبِّي		لَكَ		الْأَعْلَى
	سُبْحَانَ		الْعَظِيمِ		تَحْمَلْنَا
	سَمِعَ		قِنَا		جَعَلَنِي
	صَلَاتِي		حَمِدَهُ		الْحَمْدُ

Teşehhüt

Bütün selamlamalar ve salatlar ve temiz olanlar Allah içindir	وَالطَّيِّبَاتُ	وَالصَّلَوَاتُ	لِلَّهِ	التَّحِيَّاتُ
	ve temiz olanlar	ve salatlar	Allah için	selamlamalar

Ey Nebi! Selam, Allah'ın rahmeti ve bereketleri sana olsun	وَبَرَكَاتُهُ	وَرَحْمَتِ اللَّهِ	أَيُّهَا النَّبِيُّ	عَلَيْكَ	السَّلَامُ
	ve onun bereketleri	ve Allah'ın rahmeti	Ey Nebi	Sana	Selam

Selam bize ve Allah salih kullarının üzerine olsun	الصَّالِحِينَ	عِبَادِ اللَّهِ	وَعَلَى	عَلَيْنَا	السَّلَامُ
	salihler	Allah'ın kulları	ve üzerine	bize	Selam

Ben şahitlik ederim ki Allah'tan başka ilah yoktur. Ve ben şahitlik ederim ki Muhammed O'nun kuludur ve elçisidir	عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ	مُحَمَّدًا	وَأَشْهَدُ أَنَّ	إِلَّا اللَّهَ	لَا إِلَهَ	أَشْهَدُ أَنْ
	O'nun kulu ve elçisi	Muhammed (SAV)	Ve şahadet ederim ki	Allah'tan başka	hiçbir ilah yok	Şahadet ederim ki

Salavat

Allah'ım! Muhammed'e ve Muhammed'in ümmetine salat et	إِلَى مُحَمَّدٍ	وَعَلَى	مُحَمَّدٍ	عَلَى	صَلِّ	اللَّهُمَّ
	Muhammed'in ümmeti	ve üzerine	Muhammed	üzerine	salat et	Allahım

İbrahim'e ve İbrahim'in ümmetine salat ettiğin gibi	إِلَى إِبْرَاهِيمَ	وَعَلَى	إِبْرَاهِيمَ	عَلَى	صَلَّيْتَ	كَمَا
	İbrahim'in ümmeti	ve üzerine	İbrahim	üzerine	salat ettin	gibi

Şüphesiz sen Hamid (övgüye layık) ve Mecidsin (şanı yüce)	مَجِيدٌ	حَمِيدٌ	إِنَّكَ
	Mecîd	Hamîd	Şüphesiz, Sen

Allah'ım! Muhammed'e ve Muhammed'in ümmetine bereket ver	إِلَى مُحَمَّدٍ	وَعَلَى	مُحَمَّدٍ	عَلَى	بَارِكْ	اللَّهُمَّ
	Muhammed'in ümmeti	ve üzerine	Muhammed	üzerine	Bereket ver	Allahım

İbrahim'e ve İbrahim'in ümmetine bereket verdiğin gibi	إِلَى إِبْرَاهِيمَ	وَعَلَى	إِبْرَاهِيمَ	عَلَى	بَارَكْتَ	كَمَا
	İbrahim'in ümmeti	ve üzerine	İbrahim	üzerine	Bereket verdin	gibi

Şüphesiz sen Hamidsin (övgüye layık) ve Mecidsin (şanı yüce)	مَجِيدٌ	حَمِيدٌ	إِنَّكَ
	Mecîd	Hamîd	Şüphesiz, Sen

Peygambere; Allah'ın salât etmesi, rahmet etmesi; meleklerin salât etmesi, şanının yüceltilmesini dilemeleri; müminlerin salat etmesi ise, dua etmeleri anlamını ifade eder.

التَّحِيَّاتُ : Selamlamalar demektir. (ت) eki kelimeyi çoğul yapar.

تَحِيَّةٌ	Selamlama	تَحِيَّاتٌ	Selamlamalar	طَيِّبَةٌ	Temiz	طَيِّبَاتٌ	Temiz olanlar
صَلَاةٌ	Salat	صَّلَوَاتٌ	Salatlar	مُؤْمِنَةٌ	Mümin kadın	مُؤْمِنَاتٌ	Mümin kadınlar
بَرَكَةٌ	Bereket	بَرَكَاتٌ	Bereketler	مُسْلِمَةٌ	Müslüman kadın	مُسْلِمَاتٌ	Müslüman kadınlar

Kelimelerin anlamlarını yazın

	عَلَى إِبْرَاهِيمَ		عَلَى مُحَمَّدٍ		اللَّهُمَّ
	إِلَى إِبْرَاهِيمَ		إِلَى مُحَمَّدٍ		إِنَّكَ
	كَمَا		عَلَى		بَارِكْ
	مَجِيدٌ		إِلَى		بَارَكْتَ
	صَلِّ		صَلَّيْتَ		حَمِيدٌ

Selam

Selam ve Allah'ın rahmeti sizin üzerinize olsun	وَرَحْمَتُ اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	السَّلَامُ
	ve Allah'ın rahmeti	size olsun	Selam

Namazdan sonra

وَالْإِكْرَامِ	الْجَلَالِ	ذَا	يَا	تَبَارَكْتَ	السَّلَامُ	وَمِنْكَ	السَّلَامُ	أَنْتَ	اللَّهُمَّ
İkram, bağış	Kudret, ihtişam	sahibi	Ey	Sen Mübareksin	Selam	Ve Sendendir	Selam	Sen	Allahım!

Allahım! Selam Sensin ve Selam Sendendir. Sen Mübareksin, ey Celal ve İkrâm Sahibi.

سُبْحَانَ اللَّهِ	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ	وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَأَلَّهُ أَكْبَرُ
Allah'ı tesbih ederim	Bütün övgüler Allah'ındır	Ve Allah'tan başka ilah yoktur	Ve Allah en büyüktür

Allah'ın yüceliğini tesbih ederim. Bütün övgüler Allah'ındır. Ve Allah'tan başka ilah yoktur. Ve Allah en büyüktür.

وَلَا حَوْلَ	وَلَا قُوَّةَ	إِلَّا بِاللَّهِ	الْعَلِيِّ	الْعَظِيمِ
Hiçbir güç yoktur	Hiçbir kuvvet yoktur	Ancak Allah'ın olan hariç	Yüce	Büyük

Yüce ve büyük (olan) Allah'tan başka hiçbir varlığın gücü ve kuvveti yoktur.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَحْدَهُ	لَا شَرِيكَ لَهُ	لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ	وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
Allah'tan başka ilah yoktur	O tektir	Onun ortağı yoktur	Hükümlerlik ve övgüler ona aittir	O, her şeye gücü yetendir

Allahtan başka ilah yoktur. O tektir. Ortağı yoktur. Hükümlerlik O'nundur, Övgüler ona mahsustur. O, her şeye gücü yetendir.

Kelimelerin anlamlarını yazın

السَّلَامُ	رَحْمَتُ اللَّهِ	الْجَلَالِ	
اللَّهُمَّ	مِنْكَ	ذَا	
أَنْتَ	يَا	عَلَيْكُمْ	
تَبَارَكْتَ		الْإِكْرَامِ	

Kunut Duası

اللَّهُمَّ	إِنَّا	نَسْتَعِينُكَ	وَنَسْتَغْفِرُكَ	وَنَسْتَهْدِيكَ	وَنُؤْمِنُ بِكَ	وَنُتُوبُ إِلَيْكَ	وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ
Allahım	Şüphesiz biz	Senden yardım dileriz	ve Senden bağışlama dileriz	ve Senden hidayet dileriz	ve Sana inanırız	ve sana tevbe ederiz	ve sana tevekkül ederiz

وَنُثْنِي عَلَيْكَ	الْخَيْرَ كُلَّهُ	وَنَشْكُرُكَ	وَلَا نَكْفُرُكَ	وَنَخْلَعُ	وَنَتْرُكُ	مَنْ	يَفْجُرُكَ
Sana sena ederiz	hepsi hayırla	Sana şükrederiz	Sana nankörlük etmeyiz	vazgeçeriz	ve terkederiz.	o kimseyi	Sana isyan eden

اللَّهُمَّ	إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَلَكَ	نُصَلِّي	وَنَسْجُدُ	وَإِلَيْكَ	نَسْعَى	وَنَحْفِدُ
Allahım	Ancak Sana	İbadet ederiz	ve Sana	Dua ederiz	ve secde ederiz	ve sana	koşarız	yaklaşırız

نَرْجُو	رَحْمَتَكَ	وَنَخْشَى	عَذَابَكَ	إِنَّ	عَذَابَكَ	بِالْكَفَّارِ	مُلْحِقٌ
ümit ederiz	Rahmetini	korkarız	azabından	Şüphesiz	Senin azabın	kafirleri	yakalayan

Allahım, şüphesiz biz Senden yardım dileriz, ve Senden bağışlama dileriz ve Senden hidayet dileriz. Ve Sana inanırız, ve sana tevbe ederiz, ve sana tevekkül ederiz. Sana sena ederiz, hayırla hepsi için Sana şükrederiz ve Sana nankörlük etmeyiz. Sana isyan eden kimseyi azlederiz ve terkederiz.

Allahım, ancak Sana ibadet ederiz, ve Sana dua ederiz ve secde ederiz. Ve Sana koşarız, yaklaşırız. Rahmetini ümit ederiz, azabından korkarız. Şüphesiz Senin azabın kafirleri yakalar.

Kelimelerin anlamlarını yazın

	نَسْتَعْفِرُكَ		نَسَعَى		اَللّٰهُمَّ
	نَسْتَهْدِيْكَ		نُصَلِّيْ		نَسْتَعِيْنُكَ
	لَا نَكْفُرُكَ		نَعْبُدُ		نَرْجُوْ
	نُوْمِنُ		اِلَيْكَ		مُلْحِقِ
	نَتْرُكُ		نَتُوْبُ		اَلْكَفَارِ
	نَتَوَكَّلُ		نَخْلَعُ		اَلْخَيْرِ
	نُقْنِيْ		نَسْجُدُ		رَحْمَتِكَ
	نَحْفِدُ		نَشْكُرُكَ		عَذَابِكَ
	نَخْشَى		يَفْجُرُكَ		كُلَّهُ

Fil

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Rabbinin filin topluluğuna ne yaptığını görmedin mi	اَلْفِيْلِ	بِاَصْحَابِ	رَبُّكَ	فَعَلَ	كَيْفَ	لَمْ تَرَ	اَ
	fil	sahipleri	Rabbin	yaptı	nasıl	görmedin	mi

Onların tuzaklarını boşa çıkarmadı mı	تَضْلِيْلٍ	فِي	كَيْدَهُمْ	لَمْ يَجْعَلْ	اَ
	sapıklık, boşluk	-de	onların tuzakları	kılmadı	mi

Ve onların üzerine sürü sürü kuşlar gönderdi	اَبَابِيْلٍ	طَيْرًا	عَلَيْهِمْ	وَاَرْسَلَ
	sürü sürü	kuş	onların üzerine	Ve gönderdi

Onlara balçıktan pişirilmiş taşlar atarlar	سَجِيْلٍ	مِّنْ	بِحِجَارَةٍ	تَرْمِيْهِمْ
	balçıktan pişirilmiş	-den	taşlar	Onlara atarlar

Ve onları yenilmiş ekin yaprağı gibi yaptı	مَاْكُوْلٍ	كَعَصْفٍ	فَجَعَلَهُمْ
	yenilmiş	ekin yaprağı gibi	ve onları yaptı

Rabbinin, fil topluluğuna ne yaptığını görmedin mi? Onların tuzaklarını boşa çıkarmadı mı? Üzerlerine balçıktan pişirilmiş taşlar atan sürü sürü kuşlar gönderdi. Nihayet onları yenilmiş ekin yaprakları gibi yaptı.

فَعَلَ: O yaptı. Geçmiş zaman filidir. Şahıslara göre çekimi şöyledir.

فَعَلْتُ	Ben yaptım	فَعَلْنَا	Biz yaptık
فَعَلْتَ	Sen yaptın	فَعَلْتُمْ	Siz yaptınız
فَعَلَ	O yaptı	فَعَلُوا	Onlar yaptılar

Kelimelerin anlamlarını yazın

	اَلْفِيْلِ		طَيْرًا		اَ
	كَعَصْفٍ		عَلَيْهِمْ		اَبَابِيْلٍ
	كَيْدَهُمْ		جَعَلَهُمْ		اَصْحَابِ
	كَيْفَ		فَعَلَ		حِجَارَةٍ
	لَمْ تَرَ		فَعَلْتَ		تَرْمِيْهِمْ

	لَمْ يَجْعَلْ		فَعَلْتُ		تَضَلِيلٍ
	مَا أَكُولِ		فَعَلْتُمْ		رَبِّكَ
	أَرْسَلِ		فَعَلْنَا		سَجِيلٍ

Nasr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah'ın yardımı ve fetih geldiği zaman	وَالْفَتْحِ	نَصْرُ اللَّهِ	جَاءَ	إِذَا
	Ve fetih	Allah'ın yardım	geldi	o zaman

İnsanların bölük bölük Allah'ın dinine girdiğini gördüğünde	أَفْوَاجًا	دِينِ اللَّهِ	فِي	يَدْخُلُونَ	النَّاسِ	وَرَأَيْتَ
	Bölük bölük	Allah'ın dini	-e	giriyorlar	insanlar	Ve gördün

Rabbinin hamdini tesbih et ve ondan bağışlanma dile	وَاسْتَغْفِرُهُ	رَبِّكَ	بِحَمْدِ	فَسَبِّحْ
	Ve ondan bağışlanma dile	Rabbinin	hamd	Tesbih et

Gerçekten O tevbeleri çok kabul edendir	تَوَابًا	كَانَ	إِنَّهُ
	Tevbeleri çok kabul eden	-dir	Gerçekten O

Allah'ın yardımı ve fetih geldiğinde ve insanların bölük bölük Allah'ın dinine girdiğini gördüğünde, Rabbinin hamd ederek tesbih et ve O'ndan bağışlanma dile. Gerçekten O tevbeleri çok kabul edendir.

رَأَيْتَ: Sen gördün. Geçmiş zaman fiildir. Şahıslara göre çekimi şöyledir.

رَأَيْتُ	Ben gördüm	رَأَيْنَا	Biz gördük
رَأَيْتَ	Sen gördün	رَأَيْتُمْ	Siz gördünüz
رَأَى	O gördü	رَأَوْ	Onlar gördüler

يَدْخُلُونَ: Onlar girerler. Geniş zaman fiildir. Şahıslara göre çekimi şöyledir.

أَدْخُلُ	Ben girerim	نَدْخُلُ	Biz gireriz
تَدْخُلُ	Sen girersin	تَدْخُلُونَ	Siz girersiniz
يَدْخُلُ	O girer	يَدْخُلُونَ	Onlar girerler

Kelimelerin anlamlarını yazın

	سَبِّحْ	دِينِ اللَّهِ	أَدْخُلُ
	جَاءَ	رَأَوْ	تَوَابًا
	كَانَ	رَأَى	أَفْوَاجًا
	النَّاسِ	رَأَيْتَ	إِنَّهُ
	نَصْرُ اللَّهِ	رَأَيْتُ	رَبِّكَ
	اسْتَغْفِرُ	رَأَيْتُمْ	تَدْخُلُ
	الْفَتْحِ	رَأَيْنَا	تَدْخُلُونَ

Maun

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Gördün mü, o dini yalanlayanı	بِالدِّینِ	يُكَذِّبُ	الَّذِي	أَرَأَيْتَ
	dini	yalanlar	ki	Gördün mü

İşte odur yetimi itip kakan	الْيَتِيمِ	يَدْعُ	الَّذِي	فَذَلِكَ
	yetim	İtip kakar	ki	İşte

Yoksulun yiyeceğini (yoksula yedirmeyi) özendirmeyen	الْمَسْكِينِ	طَعَامِ	عَلَى	يَحْضُ	وَلَا
	yoksul	Yiyecek	üzerine	özendirir	değil

Yazıklar olsun o namaz kılanlara	لِلْمُصَلِّينَ	فَوَيْلٌ
	Namaz kılanlara	Yazıklar olsun

Ki onlar namazlarından gafildirler	سَاهُونَ	صَلَاتِهِمْ	عَنْ	هُمْ	الَّذِينَ
	gafiller	namazları	-den	onlar	ki

Onlar gösteriş yaparlar. Küçük bir yardıma bile engel olurlar.	الْمَاعُونَ	وَيَمْنَعُونَ	وَ	يُرَآؤُونَ	هُمْ	الَّذِينَ
	Küçük yardım	Mani olurlar	ve	gösterirler	onlar	Ki

Gördün mü, o dini yalanlayanı! İşte odur yetimi itip kakan, yoksula yedirmeyi özendirmeyen. Yazıklar olsun o namaz kılanlara, ki onlar namazlarından gafildirler. Onlar gösteriş yaparlar. Küçük bir yardıma bile engel olurlar.

كَذَّبَ	Yalan söyledi	يُكَذِّبُ	Yalan söyler
كَذَّبَ	Yalanladı	يُكَذِّبُ	Yalanlar

Kelimelerin anlamlarını yazın

	الْمَاعُونَ		فَوَيْلٌ		أَرَأَيْتَ
	الْمَسْكِينِ		كَذَّبَ		بِالدِّينِ
	هُمْ		كَذَّبَ		الَّذِي
	الْيَتِيمِ		لِلْمُصَلِّينَ		الَّذِينَ
	يَحْضُ		يُكَذِّبُ		سَاهُونَ
	يَدْعُ		يُكَذِّبُ		صَلَاتِهِمْ
	يُرَآؤُونَ		يَمْنَعُونَ		طَعَامِ
	فَذَلِكَ		عَنْ		عَلَى

Kafirun

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

De ki: "Ey Kâfirler! Ben sizin taptığınıza tapmam."	تَعْبُدُونَ	مَا	أَعْبُدُ	لَا	الْكَافِرُونَ	يَا أَيُّهَا	قُلْ
	Siz taparsınız	ne ki	Ben taparım	Değil	kafirler	ey	De

Siz benim taptığıma tapanlar değilsiniz (tapmazsınız)	أَعْبُدُ	مَا	عَابِدُونَ	أَنْتُمْ	وَلَا
	Ben taparım	Ona ki	tapanlar	Siz	Ve değil

Ben sizin taptığınıza tapan değilim (tapmam)	عَبَدْتُمْ	مَا	عَابِدٌ	أَنَا	وَلَا
	Siz taptınız	Ona ki	tapan	ben	Ve değil

Siz benim taptığıma tapanlar değilsiniz (tapmazsınız)	أَعْبُدُ	مَا	عَابِدُونَ	أَنْتُمْ	وَلَا
	Ben taparım	Ona ki	tapanlar	Siz	Ve değil

Sizin dininiz size, benim dinim banadır	دِينِ	وَلِيِّ	دِينِكُمْ	لَكُمْ
	Benim dinim	bana	Sizin dininiz	size

De ki: “Ey Kâfirler! Ben sizin taptığınıza tapmam. Siz de benim taptığıma tapacak değilsiniz. Ben sizin taptığınıza tapacak değilim. Siz de benim taptığıma tapacak değilsiniz. Sizin dininiz size, benim dinim de banadır.”

Şahıs zamirleri:

أَنَا	Ben	نَحْنُ	Biz
أَنْتَ	Sen	أَنْتُمْ	Siz
هُوَ	O	هُمْ	Onlar

Fiilden türemiş isimler:

عَبَدَ	Taptı	عَابِدٌ	Tapan	عَابِدُونَ	Tapanlar
كَفَرَ	İnkâr etti	كَافِرٌ	İnkâr eden	كَافِرُونَ	İnkâr edenler
كَتَبَ	Yazdı	كَاتِبٌ	Yazan	كَاتِبُونَ	Yazanlar
ذَهَبَ	Gitti	ذَاهِبٌ	Giden	ذَاهِبُونَ	Gidenler
فَعَلَ	Yaptı	فَاعِلٌ	Yapan	فَاعِلُونَ	Yapanlar
ذَكَرَ	Andı	ذَاكِرٌ	Anan	ذَاكِرُونَ	Ananlar
أَمَنَ	İman etti	مُؤْمِنٌ	İman eden	مُؤْمِنُونَ	İman edenler
أَسْلَمَ	Teslim oldu	مُسْلِمٌ	Teslim olan	مُسْلِمُونَ	Teslim olanlar

Kelimelerin anlamlarını yazın

	كَاتِبُونَ		ذَاهِبُونَ		أَعْبُدُ
	الْكَافِرُونَ		ذَكَرَ		أَنَا
	كَتَبَ		ذَهَبَ		أَنْتَ
	لَكُمْ		عَابِدٌ		أَنْتُمْ
	مَا		عَابِدُونَ		تَعْبُدُونَ
	نَحْنُ		عَبَدَ		دِينِ
	هُمْ		عَبَدْتُمْ		دِينِكُمْ
	هُوَ		فَاعِلٌ		ذَاكِرٌ
	وَلِيِّ		فَاعِلُونَ		ذَاكِرُونَ
	يَا أَيُّهَا		فَعَلَ		ذَاهِبٌ
	كَاتِبٌ				قُلْ

Kureyş

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

فَلْيَعْبُدُوا	وَالصَّیْفِ	الشِّتَاءِ	رِحْلَةَ	إِيْلَافِهِمْ	قُرَيْشٍ	لِإِيْلَافٍ
O halde kulluk etsinler	Ve yaz	kış	yolculuk	Ülfetleri için	Kureyş	Alıştırtılması için

مِنْ خَوْفٍ	وَأَمَّنَهُمْ	مِنْ جُوعٍ	أَطْعَمَهُمْ	الَّذِي	الْبَيْتِ	هَذَا	رَبِّ
korkudan	ve onları emin kıldı	açlıktan	Onları doyurdu	Ki o	ev	bu	Rabbi

Kureyş'in ülfeti (ısındırıp alıştırdığı) için; onları kış ve yaz yolculuklarına ısındırıp alıştırdığı için. Onlar, bu evin (Kâbe'nin) Rabbine kulluk etsinler. Ki o kendilerini açlıktan doyurdu ve korkudan emin kıldı.

إِيْلَافِهِمْ: Onların ülfetleri için demektir. (هَمْ veya هُمْ) eki "onlara, onları, onların" anlamlarını verir.

صَلَاتِهِمْ	Onların namazları	رَبِّهِمْ	Onların rabbi
عَلَيْهِمْ	Onların üzerine	تَرْمِيهِمْ	Onlara atarlar
لَهُمْ	Onlar için	رَزَقْنَاهُمْ	Onları rızıklandırdık

Kelimelerin anlamlarını yazın

فَلْيَعْبُدُوا	رِحْلَةَ	أَطْعَمَهُمْ
قُرَيْشٍ	رِحْلَةَ الشِّتَاءِ	إِيْلَافٍ قُرَيْشٍ
لِإِيْلَافٍ	رِحْلَةَ الصَّیْفِ	أَمَّنَهُمْ
جُوعٍ	الشِّتَاءِ	الْبَيْتِ
هَذَا	رَبِّ هَذَا الْبَيْتِ	الصَّیْفِ

Tebbet

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَارًا	سَيِّضَلِيْ	وَمَا كَسَبَ	مَالُهُ	عَنْهُ	مَا أَغْنَىٰ	وَتَبَّ	أَبِي لَهَبٍ	يَدَا	تَبَّتْ
ateşe	girecek	ve kazandığı şey	mali	ona	fayda vermedi	kendisi de	ebu leheb'in	iki eli	kurusun

مَسَدٍ	مِنْ	حَبْلٍ	فِي جِيدِهَا	الْحَطَبِ	حَمَالَةً	وَأَمْرَاتُهُ	لَهَبٍ	ذَاتَ
hurma lifi	-den	ip	boynunda	odun	taşıyarak	ve karısı	alev	sahibi

Ebu Leheb'in elleri kurusun! Kendisi de (kurusun). Ona ne malı ne de kazandığı şey bir fayda vermedi. Alevli bir ateşe girecektir. Karısı da odun taşıyarak; boynunda hurma lifinden bir ip ile.

سَيِّضَلِيْ: Ateşe girecek demektir. (سَوْفَ veya سَوْفَ) eki "yapacak, olacak" anlamlarını verir.

يَصَلِيْ	Ateşe girer	سَيِّضَلِيْ	سَوْفَ يَصَلِيْ	Ateşe girecek
يَعْلَمُونَ	Bilirler	سَيَعْلَمُونَ	سَوْفَ يَعْلَمُونَ	Bilecekler
تَعْلَمُونَ	Bilirsiniz	سَتَعْلَمُونَ	سَوْفَ تَعْلَمُونَ	Bileceksiniz

Kelimelerin anlamlarını yazın

لَهَبٍ	ذَاتَ	أَبِي
مَالُهُ	سَيِّضَلِيْ	أَغْنَىٰ
مَسَدٍ	عَنْهُ	تَبَّتْ

	فِي	نَارًا			جِيدِهَا
	كَسَبَ	امْرَأَتَهُ			حَبْلٌ
	ذَاتَ لَهَبٍ	تَبَّ			الْحَطْبِ
	أَبِي لَهَبٍ	يَدَا			حَمَالَةَ

Felak

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ الْفَلَقِ	مِنْ	شَرِّ مَا خَلَقَ	وَ	مِنْ	شَرِّ غَاسِقٍ	إِذَا
De	Ben sığınırım	Sabah aydınlığının Rabbine	den	yarattığı şeylerin şerri	ve	den	Gecenin şerrinden	zaman

وَقَبَّ	وَ	مِنْ	شَرِّ النَّفَّاثَاتِ	فِي الْعُقَدِ	وَ	مِنْ	شَرِّ حَاسِدٍ	إِذَا	حَسَدَ
Karanlık çöktü	ve	-den	Üfleyenlerin şerri	düğümlere	ve	-den	Hasetçinin şerri	zaman	Haset etti

De ki: "Sabah aydınlığının Rabbine sığınırım. Yarattığı şeylerin kötülüğünden. Karanlığı çöktüğü zaman gecenin kötülüğünden. Düğümlere üfleyenlerin kötülüğünden. Haset ettiği zaman hasetçinin kötülüğünden."

Emir

قَالَ	Dedi	يَقُولُ	Der	قُلْ	De
كَانَ	Oldu	يَكُونُ	Olur	كُنْ	Ol
سَجَدَ	Secde etti	يَسْجُدُ	Secde eder	أَسْجُدْ	Secde et
عَلِمَ	Bildi	يَعْلَمُ	Bilir	إِعْلَمْ	Bil
ضَرَبَ	Vurdu	يَضْرِبُ	Vurur	إِضْرِبْ	Vur

Kelimelerin anlamlarını yazın

إِذَا	سَجَدَ	قَالَ
أَسْجُدْ	شَرِّ النَّفَّاثَاتِ	قُلْ
أَعُوذُ	شَرِّ حَاسِدٍ	كَانَ
رَبِّ الْفَلَقِ	شَرِّ غَاسِقٍ	كُنْ
حَسَدَ	شَرِّ مَا خَلَقَ	وَقَبَّ
يَكُونُ	الْعُقَدِ	يَسْجُدُ
يَقُولُ	شَرِّ	الْفَلَقِ
	إِضْرِبْ	إِعْلَمْ

Nas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ النَّاسِ	مَلِكِ النَّاسِ	إِلَهِ النَّاسِ	مِنْ	شَرِّ الْوَسْوَاسِ
De	sığınırım	insanların Rabbine	İnsanların melikine	İnsanların ilahına	-den	Vesvesecinin şerri

الْخَنَّاسِ	الَّذِي	يُوسِسُ	فِي	صُدُورِ النَّاسِ	مِنْ	الْجِنَّةِ	وَ	النَّاسِ
sinsi	Ki o	Vesvese verir	-e	İnsanların göğüsleri, kalpleri	-den	cinler	ve	insanlar

De ki: "İnsanların Rabbine sığınırım. İnsanların Melik'ine. İnsanların İlah'ına. Sinsi vesvesecinin kötülüğünden. Ki o insanların kalplerine vesvese verir. Cinlerden ve insanlardan."

Kelimelerin anlamlarını yazın

أَعُوذُ	الْحَنَاسِ	صُدُورِ النَّاسِ	
إِلَهُ النَّاسِ	الَّذِي	قُلْ	
رَبِّ النَّاسِ	شَرِّ الْوَسْوَاسِ	مَلِكِ النَّاسِ	
الْجِنَّةِ	يُوسُوسُ	النَّاسِ	

Asr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَفِي	خُسْرٍ ﴿٢﴾	إِلَّا الَّذِينَ	أَمَنُوا
Andolsun Asr'a	gerçekten	insan	içindedir	ziyan	Şunlar müstesna	İman ettiler
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ	وَتَوَاصَوْا	بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾	
yaptılar	salih işler	birbirlerine tavsiye ettiler	hakki	ve tavsiye ettiler	sabri	

Andolsun Asr'a ki, insan gerçekten ziyan içindedir. Ancak şunlar müstesna: İman edip makbul ve güzel işler yapanlar, bir de birbirlerine hakki ve sabrı tavsiye edenler.

Kelimelerin anlamlarını yazın

أَمَنُوا	وَالْعَصْرِ	خُسْرٍ	
إِنَّ	تَوَاصَوْا	الصَّالِحَاتِ	
الْإِنْسَانَ	عَمِلُوا	لَفِي	
الْحَقِّ	إِلَّا الَّذِينَ	الصَّبْرِ	

Tin

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّتِينِ	وَالزَّيْتُونِ ﴿١﴾	وَطُورِ	سِينِينَ ﴿٢﴾	وَهَذَا الْبَلَدِ	الْأَمِينِ ﴿٣﴾	لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ
incir	ve zeytin	dağı	Sina	bu belde	emin	mutlaka	yarattık	insanı
فِي	أَحْسَنِ	تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾	ثُمَّ	رَدَدْنَاهُ	أَسْفَلَ	سَافِلِينَ ﴿٥﴾	إِلَّا الَّذِينَ	
-de	en mükemmel	sûret	Sonra	onu döndürdük	en aşağısı	aşağılar	Şunlar müstesna	
أَمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	فَلَهُمْ	أَجْرٌ	غَيْرُ	مَمْنُونٍ ﴿٦﴾	فَمَا	
İman ettiler	yaptılar	iyi işler	Onlara var	mükafat	değil	Başa kakılan	böyleken	
يُكَذِّبُكَ	بَعْدُ	بِالَّذِينَ ﴿٧﴾	أَلَيْسَ	اللَّهُ	بِأَحْكَمَ	الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾		
Sana yalanlatır	sonra	Ahiret cezası	Değil mi	Allah	En iyi hükmeden	hükmedenler		

İncire ve zeytine and olsun. Sina dağına and olsun ve bu emin beldeye and olsun. Gerçekten biz insanı en mükemmel sûrette yarattık. Sonra onu aşağıların en aşağısına döndürdük. Ancak iman edenler ve iyi işler yapanlar müstesnadır. Onlara hiç başa kakılmayan bir mükâfat vardır. Böyle iken sana dini yalanlatan nedir? Allah, hükmedenlerin en iyi hükmedeni değil midir?

رَدَدْنَاهُ: Onu döndürdük demektir. (هـ veya هـ) eki "ona, onu, onun" anlamlarını verir.

عَبْدُهُ	Onun kulu	مَالُهُ	Onun malı
رَسُولُهُ	Onun elçisi	يَدِهِ	Onun eli
اسْتَعْفَرُهُ	Ondan bağışlanma dile	جَعَلَهُ	Onu kıldı

Kelimelerin anlamlarını yazın

أَمْنُوا	تَقْوِيمٍ	غَيْرِ
أَجْرٌ	ثُمَّ	فَلَهُمْ
أَحْسَنَ	الْحَاكِمِينَ	فَمَا
أَسْفَلَ	خَلَقْنَا	وَهَذَا الْبَلَدِ
إِلَّا الَّذِينَ	رَدَدْنَاهُ	مَمْنُونٍ
أَلَيْسَ	سَافِلِينَ	وَالْتَّيْنِ
الْأَمِينِ	يُكَذِّبُكَ	وَالزَّيْتُونَ
الْإِنْسَانَ	الصَّالِحَاتِ	وَطُورِ سِينِينَ
أَحْكَمَ	بَعْدُ	عَمِلُوا

Tebareke

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ	الَّذِي	بِيَدِهِ	الْمُلْكُ	وَهُوَ	عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	الَّذِي	خَلَقَ	الْمَوْتَ	وَالْحَيَاةَ
Yüce	Ki o	Onun elinde	hükümranlık	Ve o	üzerine	Her şey	kadir	Ki o	yarattı	ölümü	Ve hayatı
لَيَبْلُوَكُمْ	أَيُّكُمْ	أَحْسَنُ	عَمَلًا	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْغَفُورُ	الَّذِي	خَلَقَ	سَبْعَ	سَمَاوَاتٍ	طَبَاقًا
Sizi sınamak	hanginiz	Daha güzel	Amel olarak	Ve o	Aziz	Gafur	Ki o	yarattı	yedi	gökler	Tabaka halinde
مَا تَرَى	فِي	خَلْقِ	الرَّحْمَنِ	مِنَ	تَفَاوُتٍ	فَارْجِعِ	الْبَصَرَ	هَلْ	تَرَى	مِنَ	فُطُورٍ
görmezsin	-de	yaratış	Rahman	hiç	uyumsuzluk	çevir	göz	mi?	görürsün	hiç	çatlak

Hükümranlık elinde olan (Allah) mübarektir. O, her şeye gücü yetendir. O, hanginizin amel bakımından daha güzel olduğunu sınamak için ölümü ve hayatı yaratandır. O, mutlak güç sahibidir, çok bağışlayandır. O, yedi göğü tabaka tabaka yaratandır. Rahmân'ın yaratışında hiçbir uyumsuzluk göremezsin. Gözünü çevir, hiçbir çatlak görüyor musun? (Mülk 1-3)

لَيَبْلُوَكُمْ: Sizi sınamak için demektir. (كُم) eki "size, sizi, sizin" anlamlarını verir.

عَلَيْكُمْ	Sizin üzerinize	أَيُّكُمْ	Hanginiz
دِينِكُمْ	Sizin dininiz	خَلَقْنَاكُمْ	Siz yarattık
لَكُمْ	Sizin için	نَوْمَكُمْ	Sizin uykunuz

Kelimelerin anlamlarını yazın

أَحْسَنُ	خَلَقِ	كُلِّ شَيْءٍ
أَيُّكُمْ	الرَّحْمَنِ	لَيَبْلُوَكُمْ
الْبَصَرَ	سَبْعَ	مَا تَرَى
بِيَدِهِ	سَمَاوَاتٍ	الْمُلْكُ
تَبَارَكَ	طَبَاقًا	الْمَوْتَ
تَرَى	الْعَزِيزُ	هَلْ

تَفَاوُتٍ	عَمَلًا	الْحَيَاةَ	
خَلَقَ	الْغُفُورُ	هُوَ	
قَدِيرٌ	فَارْجِعِ	فُطُورٍ	

Amme

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ	يَتَسَاءَلُونَ	عَنِ	النَّبِيَّ	الْعَظِيمِ	الَّذِي	هُمْ	فِيهِ	مُخْتَلِفُونَ	كَلَّا	سَيَعْلَمُونَ
Neyden	soruyorlar	den	haber	büyük	Ki o	onlar	onda	anlaşmazlar	hayır	bilecekler

ثُمَّ	كَلَّا	سَيَعْلَمُونَ	أَلَمْ	نَجْعَلِ	الْأَرْضَ	مِهَادًا	وَالجِبَالَ	أَوْتَادًا	وَخَلَقْنَاكُمْ
sonra	hayır	bilecekler	değil mi	yaptık	yeryüzü	döşek	dağlar	kazıklar	Sizi yarattık

أَزْوَاجًا	وَجَعَلْنَا	نَوْمَكُمْ	سُبَاتًا	وَجَعَلْنَا	اللَّيْلَ	لِبَاسًا	وَجَعَلْنَا	النَّهَارَ	مَعَاشًا
Çift çift	kıldık	uykunuz	dinlenme	kıldık	gece	örtü	kıldık	gündüz	geçimlik

Birbirlerine neyi soruyorlar? Üzerinde anlaşmazlığa düştükleri büyük haberi. Hayır, ileride bilecekler. Yine hayır, ileride bilecekler. Biz, yeryüzünü bir döşek, dağları da kazıklar yapmadık mı? Sizleri eşler halinde yarattık. Uykunuzu bir dinlenme kıldık. Geceyi bir elbise yaptık. Gündüzü de geçimlik kıldık. (Nebe 1-11)

Kelimelerin anlamlarını yazın

الأَرْضَ	العَظِيمِ	النَّهَارَ
أَزْوَاجًا	عَمَّ	نَوْمَكُمْ
أَلَمْ	كَلَّا	هُمْ
أَوْتَادًا	لِبَاسًا	الجِبَالَ
ثُمَّ	اللَّيْلَ	جَعَلْنَا
سُبَاتًا	مُخْتَلِفُونَ	خَلَقْنَاكُمْ
سَيَعْلَمُونَ	مَعَاشًا	يَتَسَاءَلُونَ
نَجْعَلِ	مِهَادًا	النَّبِيَّ

İnşirah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ	لَكَ	صَدْرَكَ	وَوَضَعْنَا عَنكَ	وِزْرَكَ	الَّذِي	أَنْقَضَ	ظَهْرَكَ
genişletmedik mi	Senin için	göğsünü	ve senden kaldırdık	yükünü	Ki o	büktü	belini

وَرَفَعْنَا	لَكَ	ذِكْرَكَ	فَإِنَّ	مَعَ	العُسْرَ	يُسْرًا	إِنَّ	مَعَ
şânını		yükselttik	Şüphesiz	beraber	güçlük	kolaylık	Şüphesiz	beraber

العُسْرَ	يُسْرًا	فَإِذَا	فَرَعْتَ	فَانصَبْ	وَالْيَ	رَبِّكَ	فَارْغَبْ
güçlük	kolaylık	Öyleyse	bitirince	koyul	-e	Rabb'in	yönel ve yalvar

Senin için göğsünü genişletmedik mi? Belini büken yükünü üzerinden kaldırdık. Senin şânını yükselttik. Şüphesiz güçle beraber bir kolaylık vardır. Gerçekten, güçle beraber bir kolaylık vardır. Öyleyse, bir işi bitirince diğerine koyul. Ancak Rabbine yönel ve yalvar.

Kelimelerin anlamlarını yazın

نَشْرَحُ	الْعُسْرِ	لَكَ	
يُسْرًا	إِذَا	مَعَ	
أَنْقَضَ	أَرْغَبَ	إِلَى	
ذَكَرَكَ	أَنْصَبَ	رَفَعْنَا	
رَبِّكَ	فَرَعْتَ	وَزَرَكَ	
صَدْرَكَ	ظَهَرَكَ	وَضَعْنَا عَنكَ	

Haşr 22-24 (Huvellahullezi)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	عَالِمٌ	الْغَيْبِ	وَ	الشَّهَادَةِ	هُوَ	الرَّحْمَنُ	الرَّحِيمُ
O	Allah	Ki o	yok	ilah	başka	O	Bilen	gayb	ve	görünen	O	Rahman	Rahim

هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	الْقُدُّوسُ	السَّلَامُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيِّمُ	الْعَزِيزُ	الْجَبَّارُ
O, kendisinden başka hiç bir ilah olmayan Allah'tır.	Melik	Kutsal	Selam	Güvenlik veren	Gözetip koruyan	Aziz	Cebbar, güçlü					

الْمُتَكَبِّرُ	سُبْحَانَ	اللَّهِ	عَمَّا	يُشْرِكُونَ	هُوَ	اللَّهُ	الْخَالِقُ	الْبَارِئُ	الْمُصَوِّرُ
Büyük	Sübhan	Allah	-den	Onlar ortak koştular	O	Allah	Yaratan	Yoktan var eden	Şekil veren

لَهُ	الْأَسْمَاءُ	الْحُسْنَى	يُسَبِّحُ	لَهُ	مَا	فِي	السَّمَاوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ
Ona ait	isimler	güzel	Tesbih eder	Onun için	Ne ki	-de	gökler	ve	yer

وَ	هُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ
ve	O	Aziz	Hakim

O, kendisinden başka hiçbir ilah olmayan Allah'tır. Gaybı da, görünen âlemi de bilendir. O, Rahmân'dır, Rahîm'dir. O, kendisinden başka hiçbir ilah bulunmayan Allah'tır. O, mülkün gerçek sahibi, kutsal, barış ve esenliğin kaynağı, güvenlik veren, gözetip koruyan, mutlak güç sahibi, düzeltip ıslah eden ve dilediğini yaptıran ve büyüklükte eşsiz olan Allah'tır. Allah, onların ortak koştuklarından uzaktır. O, yaratan, yoktan var eden, şekil veren Allah'tır. En güzel isimler O'nundur. Göklerdeki ve yerdeki her şey O'nu tesbih eder. O, mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir. (Haşr 22-24)

Kelimelerin anlamlarını yazın

السَّلَامُ	اللَّهُ	الْأَرْضِ
السَّمَاوَاتِ	الْمُؤْمِنُ	الْأَسْمَاءُ
الشَّهَادَةِ	الْمُتَكَبِّرُ	الْبَارِئُ
عَالِمٌ	الْمُصَوِّرُ	الْجَبَّارُ
الْعَزِيزُ	الْمَلِكُ	الْحُسْنَى
الْغَيْبِ	الْمُهَيِّمُ	الْحَكِيمُ
الْقُدُّوسُ	الرَّحِيمُ	الْخَالِقُ
سُبْحَانَ اللَّهِ	يُسَبِّحُ	الرَّحْمَنُ

Bakara 1-5

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الم ﴿١﴾ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٢﴾ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿٣﴾ وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَا اُنزِلَ اِلَيْكَ وَمَا اُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُوْنَ
﴿٤﴾ اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٥﴾

Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla

1. Elif Lâm Mîm. 2. Kitap budur; ki onda şüphe yoktur. Sakınanlar için yol göstericidir. 3. Ki onlar gaybe inanırlar, namazı dosdoğru kılarlar, kendilerine rızık olarak verdiğimizden harcarlar. 4. Ve onlar sana indirilene, senden önce indirilene inanırlar. Onlar ahirete kesin olarak inanırlar. 5. İşte onlar Rab'lerinden bir doğru yol üzeredirler ve kurtuluşa erenler işte onlardır.

Kelimelerin anlamlarını yazın

المُفْلِحُونَ	رَزَقْنَاهُمْ	يُوقِنُونَ	
لِلْمُتَّقِينَ	رَبِّهِمْ	يُنْفِقُونَ	
الْكِتَابُ	ذَلِكَ	يُؤْمِنُونَ	
قَبْلِكَ	بِالْغَيْبِ	يُقِيمُونَ	
الصَّلَاةَ	أُولَئِكَ	بِالْآخِرَةِ	
رَيْبَ	أُنزِلَ	هُمْ	
	إِلَيْكَ	هُدًى	

Bakara 255 (Ayet el-Kürsi)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوْمٌ لَّهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِیْ
یَشْفَعُ عِنْدَهٗ اِلَّا بِاِذْنِهٖ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا یُحِیْطُوْنَ بِشَیْءٍ مِنْ عِلْمِهٖ اِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ
كُرْسِیُّهٗ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَا یُؤْدُهٗ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِیُّ الْعَظِیْمُ ﴿٢٥٥﴾

255. Allah, kendisinden başka hiçbir ilah olmayandır. Diridir, her şeyi yönetendir. Onu uyuklama ve uyku tutmaz. Göklerdeki her şey, yerdeki her şey onundur. İzni olmaksızın onun katında şefaatte bulunacak kimdir? O, kulların önlerindeki ve arkalarındakileri (yaptıklarını ve yapacaklarını) bilir. Onlar onun ilminden, kendisinin dilediği kadarından başka bir şey kavrayamazlar. Onun kürsüsü bütün gökleri ve yeri kuşatmıştır. O ikisinin gözetilmesi onu yormaz. O, yücedir, büyüktür.

Kelimelerin anlamlarını yazın

لَهُ	خَلَفَهُمْ	يَعْلَمُ	
كُرْسِيُّهٗ	حِفْظُهُمَا	يَشْفَعُ	
الْقَيُّوْمُ	تَاْخُذُهٗ	يُحِیْطُوْنَ	
عِنْدَهٗ	بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ	یُؤْدُهٗ	
الْعَلِیُّ	بِشَیْءٍ	هُوَ	

عَلِمِهِ	بِأَذْنِهِ	وَسِعَ	
الْعَظِيمُ	السَّمَوَاتِ	الْأَرْضِ	
شَاءَ	الْحَيُّ	مَنْ ذَا	
سِنَّةٌ		نَوْمٌ	

Bakara 284-286 (Amener Resulu)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

285. Peygamber, Rabbinden kendisine indirilene iman etti, mü'minler de (iman ettiler). Hepsi; Allah'a, meleklerine, kitaplarına ve peygamberlerine iman ettiler. (ve şöyle dediler) "Onun peygamberlerinden hiçbirini (diğerinden) ayırt etmeyiz." Şöyle de dediler: "İşittik ve itaat ettik. Ey Rabbimiz! Senden bağışlanma dileriz. Dönüş sanadır."

286. Allah, bir kimseyi gücünün yettiğinden başkasıyla yükümlü kılmaz. Kişinin kazandığı iyilik kendi yararına, kötülük de kendi zararınadır. "Rabbimiz! Unutur, ya da yanılırsak bizi sorumlu tutma! Rabbimiz! Bize, bizden öncelilere yüklediğin gibi bize ağır yük yükleme. Rabbimiz! Bize gücümüzün yetmediği şeyleri yükleme! Bizi affet, bizi bağışla, bize acı! Sen bizim Mevlâmızsın. Kâfirler topluluğuna karşı bize yardım et."

Kelimelerin anlamlarını yazın

الْمَصِيرُ	غُفْرَانَكَ	يُكَلِّفُ	
لَنَا	عَنَّا	مَلَائِكَتِهِ	
كَمَا	عَلَيْنَا	كُتُبِهِ	
كُلٌّ	طَاقَةٌ	وُسْعَهَا	
كَسَبَتْ	سَمِعْنَا	رُسُلِهِ	
الْقَوْمِ	الرَّسُولُ	الْمُؤْمِنُونَ	
قَبْلِنَا	رَبِّهِ	وَاعْفِرْ	
فَانصُرْنَا	رَبَّنَا	وَاعْفُ	
بَيْنَ	حَمَلْتَهُ	أَطَعْنَا	
بِاللَّهِ	تُحَمِّلْنَا	وَارْحَمْنَا	
أَوْ	تَحْمِيلٌ	نَفْسًا	
اِكْتَسَبَتْ	تُؤَاخِذْنَا	نُفَرِّقُ	
إِصْرًا	مَوْلَانَا	نَسِينَا	
أَمَّنَ	أَحَدٍ	أَخْطَأْنَا	

Tevbe İstiğfar Duası

أَسْتَغْفِرُ	اللَّهِ	الْعَظِيمِ	الْكَرِيمِ	الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ	الْحَيِّ	الْقَيُّومِ
Bağışlanma dilerim	Allah	Büyük	Kerim	ki Ondan başka ilah yok	Diri	Yöneten

وَأَتُوبُ	إِلَيْهِ	تَوْبَةَ	عَبْدٍ	ظَالِمٍ	لِنَفْسِهِ	لَا يَمْلِكُ	لِنَفْسِهِ	مَوْتًا
ve	Ona	Tevbe	Kul	Zalim	Kendisi için	Malik değil	Kendisine	Ölümden

وَلَا	حَيَاةً	وَلَا	نُشُورًا	وَأَسْأَلُهُ	التَّوْبَةَ	وَلَا	وَالْهُدَايَةَ	لَنَا
Ve değil	Hayatta	Ve değil	Dirilişte	Ve isterim	Tevbe	ve	bağışlanma	Bizim için

إِنَّهُ هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيمُ
Muhakkak O	Tevbeleri çok kabul eden	Çok merhametli

Azametli, İkrâm Sahibi, Kendisinden başka ilah olmayan, Diri, Her şeyi Yöneten Allah'tan bağışlanma dilerim. Ve ölümden, hayatta ve dirilişte kendisine malik olmayan zalim bir kulun tevbesiyle ben ona tevbe ederim. Ve bizim için tevbe, bağışlanma ve hidayet isterim. Muhakkak ki O tevbeleri çok kabul edendir, çok merhametlidir.

Cuma Hutbesi

Bütün övgüler Allah içindir. Biz O'na hamd ederiz ve O'ndan yardım isteriz ve O'ndan bağışlanma dileriz	الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ
Biz nefislerimizin şerhlerinden ve amellerimizin kötülüklerinden Allah'a sığınırız	وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا
Allah kimi hidayete erdirirse onu saptıracak yoktur; kimi de saptırırsa ona hidayet edecek yoktur	مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ
Allah'tan başka ilah olmadığına, O'nun tek olduğuna ve ortağının olmadığına şahitlik ederiz	نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
Ve efendimiz Muhammed'in O'nun kulu ve elçisi olduğuna şahitlik ederiz	وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
Allahım! Efendimiz Muhammed'e ve onun ailesine (ümmetine) ve ashabına (arkadaşlarına), hepsine salat ve selam et	اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ
Bundan sonra; Ey Allah'ın kulları! Allah'tan sakının ve O'na itaat edin	أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ * اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ
Şüphesiz Allah sakınanlarla ve iyilik yapanlarla beraberdir	إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ
Yüce Allah, şerefli kitabında şöyle dedi	قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ
Kovulmuş şeytandan Allah'a sığınırım	أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
Rahman, Rahim Allah'ın adıyla	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Ve Nebi, Allah ona salat ve selam etsin, şöyle dedi	وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
Dikkat edin; sözün en güzeli ve nizamın en belîğ olanı; Hükümran, Güçlü ve Her Şeyi Bilen Allah'ın sözüdür.	أَلَا إِنَّ أَحْسَنَ الْكَلَامِ وَأَبْلَغَ النِّظَامِ كَلَامُ اللَّهِ الْمَلِكِ الْعَزِيزِ الْعَلَامِ
Yüce Allah'ın kelimada söylediği gibi	كَمَا قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْكَلَامِ

Ve Kur'an okunduğu zaman onu dinleyin ve susun. Ola ki merhamet olunursunuz	وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ
Kovulmuş şeytandan Allah'a sığınırım	أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
Rahman, Rahim Allah'ın adıyla	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Muhakkak ki Allah katında din İslamdır.	إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ
Günahtan tevbe eden, günahı olmayan gibidir. Yüce Allah'tan bağışlanma dilerim ve O'na tevbe ederim. Allah'tan benim için ve sizin için yardım isterim	التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ وَ أَسْأَلُ اللَّهَ لِي وَ لَكُمْ التَّوْفِيقَ
Hamd, Allah içindir, kamillerin hamdi ile. Salat ve selam peygamberimiz Muhammed'e, onun ailesine (ümmetine) ve arkadaşlarına, hepsine olsun.	الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدَ الْكَامِلِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ
Güçlü ve Celal sahibi; haber vererek ve emrederek söylüyor:	فَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَائِلٍ مُخْبِرًا وَأَمْرًا
Muhakkak ki Allah ve melekleri Nebi'ye salat eder. Ey iman edenler, Ona salat edin ve teslimiyetle selam edin	إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
Allahım! Dört halifeden razı ol; efendimiz Ebu Bekir'den, ve Ömer'den ve Osman'dan ve Ali'den; (ki onlar) doğruluk ve vefa sahibidir,	اللَّهُمَّ وَارِضْ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ سَيِّدِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ ذَوِي الصِّدْقِ وَالْوَفَاءِ
Ve cennetle müjdelenmiş on kişinin diğerlerinden ve Mustafa'nın ev halkından ve Ensar'dan ve Muhacirlerden ve tabiinden; ceza ve mükafat gününe kadar.	وَبَقِيَّةِ الْعَشْرَةِ الْمُبَشَّرَةِ وَأَلِ بَيْتِ الْمُصْطَفَى وَعَنِ الْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالتَّابِعِينَ إِلَى يَوْمِ الْجَزَاءِ
Allahım! Erkek ve kadın müminleri, erkek ve kadın müslümanları, onların hayatta olanlarını ve ölmüş olanlarını bağışla.	اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
Senin rahmetini (isteriz), ey merhametlilerin en merhametlisi. Ve selam peygamberlerin üzerine olsun. Ve hamd Allah içindir.	بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
Şüphesiz Allah, adaleti, iyilik yapmayı, yakınlara vermeyi emreder; hayâsızlığı, fenalığı ve azgınlığı yasaklar. O, öğüt alasınız diye size öğüt veriyor.	إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ